

IT

LEADING THROUGH INNOVATION

www.larius.com

SISTEMA AUTOMATICO DI CAMBIO PER FINE FUSTO

Cod. 500006

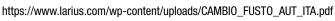


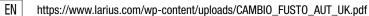
















SISTEMA AUTOMATICO DI CAMBIO

PER FINE FUSTO

	INDICE	
Α	PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO	2
В	PANNELLO DEI COMANDI	3
	Comandi principali del sistema cambio fusto automatico	3
	Descrizione funzioni relative al paranco/pompa 1	5
	Descrizione funzioni relative al paranco/pompa 2	6
C	USO E FUNZIONAMENTO	7
	Preparazione dei fusti	7
	Caricamento fusti e spurgo pompe	7
	Accensione pannello dei comandi e attivazione paranco	8
	Prodotto in fase di esaurimento	9
	Prodotto esaurito	9
	Inversione di marcia e cambio fusto	10
D	COMPATIBILITA' DEL SISTEMA AUTOMATICO DI CAMBIO PER FINE FUSTO	10

QUESTA APPARECCHIATURA É AD USO ESCLUSIVAMENTE PROFESSIONALE. NON É PREVISTA PER UN UTILIZZO DIVERSO DA QUELLO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE.

Grazie per aver scelto un prodotto SAMOA.

Unitamente all'articolo acquistato riceverete una gamma di servizi di assistenza per consentirVi di raggiungere i risultati desiderati, velocemente ed in modo professionale.



A PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

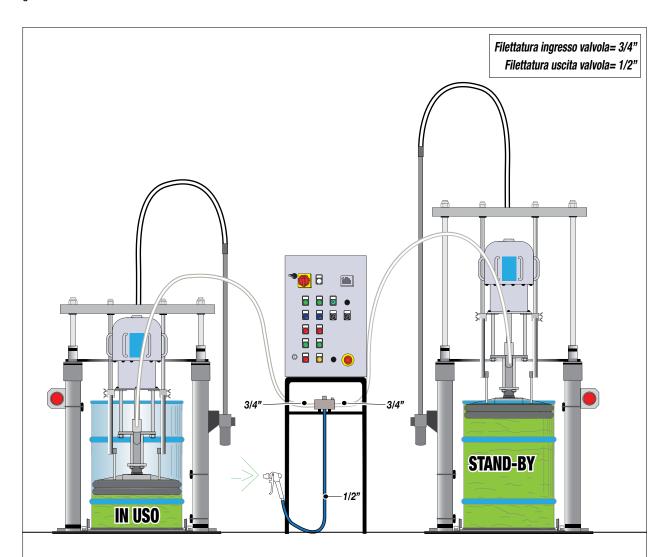
Il sistema automatico di cambio fusto viene installato insieme a due paranchi di qualsiasi dimensione dotati di diverse tipologie di pompe.

Nel momento in cui il prodotto in un fusto si esaurisce, il sistema garantisce il passaggio dal fusto *in uso* al fusto in *stand-by* permettendo un processo di dosaggio continuo senza interruzioni.

Il passaggio dalla condizione di **stand-by** a quella di **uso** avviene grazie ai sensori collocati sul cilindro di sollevamento di ciascun

paranco che sono in grado di riconoscere la posizione del piatto premente e quindi le condizioni del livello del prodotto contenuto all'interno del fusto.

L'operatore deve preventivamente caricare il fusto che si è esaurito, effettuare lo spurgo della pompa e del circuito e premere il pulsante di marcia che abilita la condizione di scambio (Vedi capitolo "Pannello comandi").



Paranco 1 - IN USO

Posizione di lavoro del paranco 1 finchè è presente prodotto nel fusto

Sistema automatico cambio fusto

Quando il prodotto nel paranco 1 è esaurito, il sistema automaticamente passa all'utilizzo del paranco 2 .

Paranco 2 - IN STAND-BY

Posizione di stand-by del paranco 2.

Fig. 1A



B PANNELLO COMANDI

Il pannello dei comandi (1) è posizionato sull'anta dell'armadio elettrico del sistema cambio fusti. Si compone di pulsanti, selettori, spie luminose e avvisatori acustici; si tratta di controlli utilizzati direttamente dall'operatore durante l'avvio, il funzionamento e l'arresto della macchina. Ogni singolo controllo operativo è identificabile tramite una targhetta che ne indica la funzione specifica nell'impianto.

COMANDI PRINCIPALI DEL SISTEMA DI CAMBIO FUSTO AUTOMATICO



Fig. 1B

Pos.	Tasto funzione	Descrizione
2		INTERRUTTORE GENERALE La chiave va girata per accendere il sistema
3	-	SERRATURA APERTURA PANNELLO Le chiavi vanno girate per aprire l'anta del pannello dei comandi
4	EMERGENZA	EMERGENCY Spia luminosa: rossa La spia si accende nel momento in cui il sistema va in allarme
5	RESET ALLARME	RESET ALLARME Pulsante: giallo Il pulsante va premuto per silenziare l'allarme acustico che avverte che uno dei fusti è vuoto.





Fig. 2B

Pos.	Tasto funzione	Descrizione
6	PRESENZA TENSIONE	PRESENZA TENSIONE Spia luminosa: bianca La spia si accende nel momento in cui l'operatore gira l'interruttore generale per accendere il pannello del sistema di cambio fusto automatico.
7	<u>=</u>	ALLARME ACUSTICO Il cicalino allarme suona nel momento in cui il sistema va in emergenza oppure quando il fusto della pompa in uso si esaurisce segnalando all'operatore la necessità di intervenire.
8	ATTIVAZIONE SISTEMA 0 1	ATTIVAZIONE SISTEMA 0/1 Chiave L'operatore deve girare la chiave in posizione 1 per attivare il sistema automatico cambio fusto, in posizione 0 per scollegarlo.
9	SWERGENS.	EMERGENZA Pulsante: rosso su base gialla Premendolo si arresta istantaneamente la macchina



DESCRIZIONE FUNZIONI RELATIVE AL PARANCO/POMPA 1

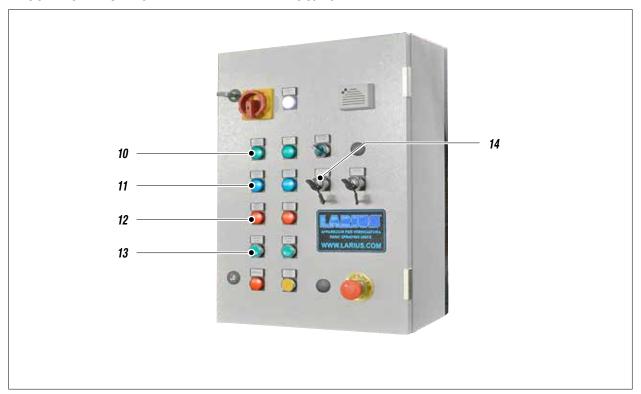


Fig. 3B

Pos.	Tasto funzione	Descrizione
10	PARANCO 1 IN USO	PARANCO 1 IN USO Spia luminosa: verde A spia accesa indica che è in funzione la pompa collocata sul paranco 1
11	FUSTO 1 QUASI VUOTO	FUSTO 1 QUASI VUOTO Spia luminosa: blu A spia accesa indica che è il fusto collocato sul paranco 1 è quasi vuoto
12	FUSTO 1 VUOTO	FUSTO 1 VUOTO Spia luminosa: rossa e allarme acustico A spia accesa e allarme acustico funzionante indica che il fusto collocato sul paranco 1 è vuoto. Pertanto l'operatore deve sostituire il fusto dopo aver resettato l'allarme (vedi pulsante dedicato). Nel frattempo il sistema ha messo in funzione il paranco 2.
13	ATTIVAZIONE FUSTO 1	ATTIVAZIONE FUSTO 1 Pulsante: verde Il pulsante viene premuto dall'operatore dopo che le operazioni di caricamento del fusto sul paranco 1 sono state completate. Se il pulsante non viene premuto anche a fusto caricato, il fusto non potrà entrare automaticamente in funzione.
14	POMPA1 0 1	POMPA 1 0/1 Selettore modalità Per eseguire lo spurgo della pompa, l'operatore deve mantenere la chiave in posizione 1 fino alla conclusione dell'operazione



DESCRIZIONE FUNZIONI RELATIVE AL PARANCO/POMPA 2



Fig. 4B

Pos.	Tasto funzione	Descrizione
15	PARANCO 2 IN USO	PARANCO 2 IN USO Spia luminosa: verde A spia accesa indica che è in funzione la pompa collocata sul paranco 2
16	FUSTO 2 QUASI VUOTO	FUSTO 2 QUASI VUOTO Spia luminosa: blu A spia accesa indica che è il fusto collocato sul paranco 2 è quasi vuoto
17	FUSTO 2 VUOTO	FUSTO 2 VUOTO Spia luminosa: rossa e allarme acustico A spia accesa e allarme acustico funzionante indica che il fusto collocato sul paranco 2 è vuoto. Pertanto l'operatore deve sostituire il fusto dopo aver resettato l'allarme (vedi pulsante dedicato). Nel frattempo il sistema ha messo in funzione il paranco 1.
18	ATTIVAZIONE FUSTO 2	ATTIVAZIONE FUSTO 2 Pulsante: verde Il pulsante viene premuto dall'operatore dopo che le operazioni di caricamento del fusto sul paranco 2 sono state completate. Se il pulsante non viene premuto anche a fusto caricato, il fusto non potrà entrare automaticamente in funzione.
19	POMPA 2 0 1	POMPA 2 0/1 Selettore modalità Per eseguire lo spurgo della pompa, l'operatore deve mantenere la chiave in posizione 1 fino alla conclusione dell'operazione



USO E FUNZIONAMENTO

Preparazione dei fusti

• L'operatore procede innanzitutto alla preparazione dei fusti pel *paranco 1* e del *paranco 2* contenenti il prodotto che dovrà essere usato per il dosaggio nel sistema (*vedi Fig. 1C*) e al caricamento sui paranchi.

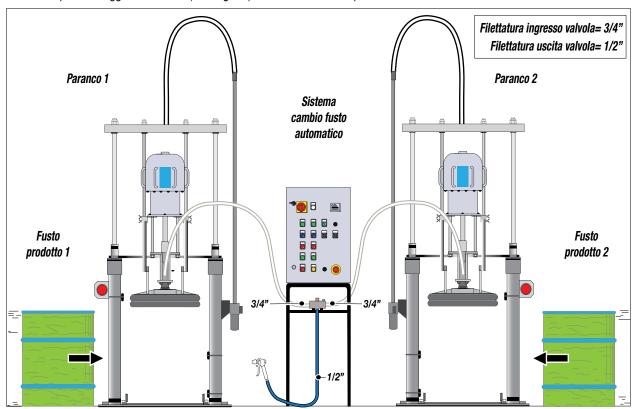
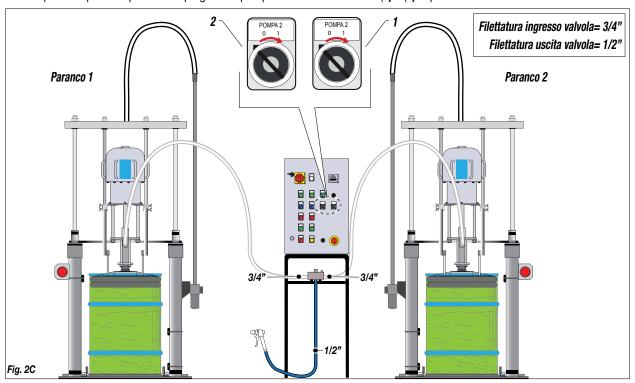


Fig. 1C

Caricamento fusti e spurgo pompe

- Successivamente i fusti vengono caricati sui paranchi (Vedi Fig. 2C) e inseriti i piatti prementi nei fusti.
- L'operatore procede poi con lo spurgo delle pompe mantenedo i selettori (1) e (2) in posizione 1.





Accensione pannello dei comandi e attivazione paranco

- Viene acceso il sistema attraverso il pannello dei comandi attivando l'interruttore generale (3) e la chiave di inserimento del sistema (4)
- L'operatore preme inizialmente il pulsante di marcia del fusto con il quale intende iniziare le operazioni (ad es. (5)) e successivamente l'altro pulsante (6). In questo modo il p ranco 1 entrerà in uso e prenoterà il paranco 2 per il momento in cui il fusto 1 si esaurirà.
 Questo aspetto è fondamentale in quanto in caso di mancata attivazione di entrambi i pulsanti di marcia (anche a fusto caricato), il sistema non potrà procedere con il cambio fusto automatico ad esaurimento del prodotto.



Fig. 3C

• Sul pannello dei comandi il led (7), corrispondente al *paranco 1*, si accende indicando che la pompa 1 collocata sul *paranco 1* è in uso.

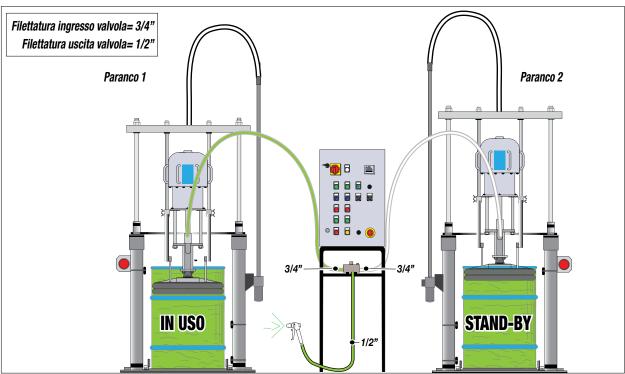


Fig. 4C



Prodotto in fase di esaurimento

• Quando il prodotto nel fusto 1 inizia ad esaurirsi, il sensore (8) collocato sul cilindro di sollevamento del paranco 1 rileva l'abbassamento di livello che viene segnalato sul pannello dei comandi dall'accensione della lampada blu (9).

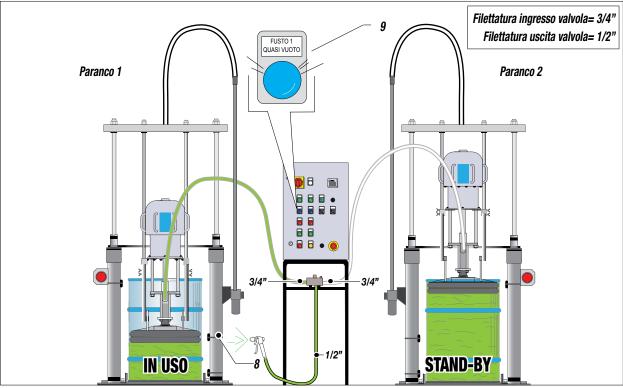


Fig. 5C

Prodotto esaurito

• Quando il prodotto nel fusto del paranco 1 si esaurisce, il sensore (10) collocato sul cilindro di sollevamento del paranco 1 rileva la mancanza di prodotto con la conseguente accensione della lampada rossa (11) sul pannello dei comandi.

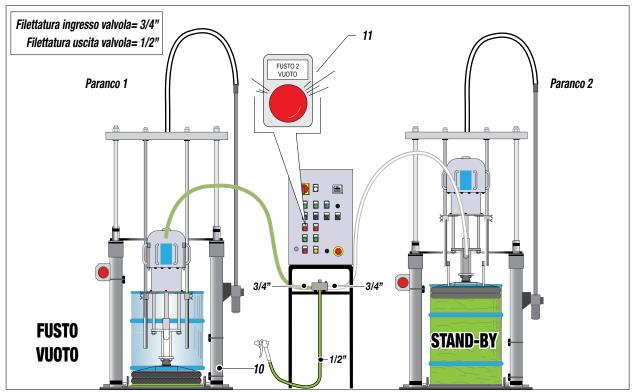


Fig. 6C



Cambio fusto automatico

- Le elettrovalvole poste sulla parte posteriore del pannello dei comandi intervengono mettendo in uso il paranco 2.
- Sul pannello dei comandi si accenderà la lampada (12) che indica il funzionamento della pompa 2.
- L'operatore a questo punto deve togliere il fusto vuoto dal *paranco 1* e sostituirlo con uno nuovo nel lasso di tempo in cui il *paranco 2* è in uso per evitare fermi di lavorazione.

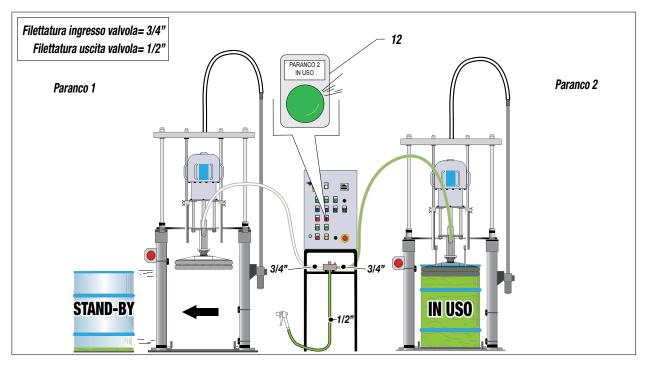


Fig. 7C

D COMPATIBILITA' DEL SISTEMA DI CAMBIO AUTOMATICO PER FINE FUSTO

Il sistema automatico di cambio per fine fusto è un sistema con un'elevata flessibilità di installazione ed è stato progettato per essere compatibile con l'utilizzo di due paranchi di qualsiasi dimensione e tipologia associati ciascuno ad una pompa di qualsiasi potata reperibile in commercio.

Pagina lasciata intentionalmente vuota



SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS SPAIN AND EXPORT MARKETS

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831 P.A.E.I. DU GIESSEN E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN 3, RUE DE BRISCHB.

TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

SAMOA S.A.R.L. FRANCE

P.A.E.I. DU GIESSEN 3, RUE DE BRISCHBACH 67750 SCHERWILLER, FRANCE

TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

SAMOA ITALIA - LARIUS

ITALY

VIA ANTONIO STOPPANI,21 23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY

Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

SAMOA FLOWTECH GMBH

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE AM OBEREICHHOLZ $\mathbf 4$

D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY

TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

SAMOA LTD.

UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD WINGATES INDUSTRIAL PARK WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK

TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

SAMOA CORPORATION

USA AND CANADA 90 MONTICELLO ROAD WEAVERVILLE, NC 28787, USA

TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A. SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

))) Contattaci!

Visita www.samoaindustrial.com per maggiori informazioni.

	INSTRUCTION MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/CAMBIO_FUSTO_AUT_ITA.pdf	
	EN	https://www.larius.com/wp-content/uploads/CAMBIO_FUSTO_AUT_UK.pdf	